

Expresiones  
Escénicas  
Jalisco 2024

De Neil LaBute

Traducción Noé Morales

# FIGENIA

Dirección  
Karina Hurtado

EN OREM  
con José Jaime Argote



Conjunto  
Santander®  
de Artes Escénicas

Sala 4  
30 Agosto - 20:30 h  
31 Agosto - 19:00 h

ánima  
escénica



PROYECTA  
PRODUCCIÓN



Proyecto efectuado con apoyo de la Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Jalisco.

*“No pasa el día en que uno no tenga que tirarse a la yugular de alguien más...”*

## **SINOPSIS**

Del prestigiado dramaturgo, guionista y director norteamericano Neil LaBute, este texto forma parte de la trilogía escénica Bash.

En este monólogo un hombre de negocios elige a un extraño en un hotel para compartirle un suceso estremecedor que lo marcó para siempre. Un relato oscuro, crudo y voraz sobre las contradicciones que habitan en poder, la familia, la pérdida y el status quo.

Duración: 50 minutos



# Créditos de la obra

**Neil LaBute**

Dramaturgia

**Noé Morales**

Traducción y Adaptación

**Karina Hurtado**

Dirección Escénica

**José Jaime Argote**

Intérprete

**Manuel Auroze**

Producción general

**David Arellano**

Asistente de dirección y producción

**Benjamín Rubio | Centro Centro**

Diseño de espacio escénico e iluminación

**Andrés David**

Diseño de vestuario

**Nación Imago**

Fotografía

**Luciano Sánchez Soto**

Diseño Sonora

**Oscar Lomelí López**

Diseño audiovisual

**Efrén Aguilar**

Diseño Gráfico

**Lagencia Deartes**

Comunicación y prensa

Ifigenia en Orem es una colaboración entre

ánima  
escénica









# Neil LaBute

## Dramaturgo

Neil LaBute es un destacado artista estadounidense versátil, reconocido como dramaturgo, director de cine, guionista y actor. Su obra teatral "In the Company of Men" (1997) fue aclamada y adaptada al cine, obteniendo premios en festivales como Sundance, Independent Spirit Awards y New York Film Critics Circle.

Entre sus obras más destacadas se encuentran la trilogía "Bash: Latter-Day Plays" (1999), "The Shape of Things" (2001), "Fat Pig" (2004), "Reasons to Be Pretty" (2008), "In a Forest, Dark and Deep" (2011) y "All the Ways to Say I Love You" (2016). También ha escrito y dirigido películas notables como "Your Friends & Neighbors" (1998), "Possession" (2002), "The Wicker Man" (2006), "Some Velvet Morning" (2013) y "Dirty Weekend" (2015). Además, ha dirigido películas como "Nurse Betty" (2000), "Lakeview Terrace" (2008) y la adaptación estadounidense de "Death at a Funeral" (2010).

En televisión, creó las series "Billy & Billie" y "Van Helsing", y recientemente produjo, codirigió y coescribió "The I-Land" para Netflix. Además, ha dirigido episodios de series como "Hell on Wheels" y "Billions".

# Karina Hurtado

## Directora Escénica

Directora escénica, actriz y fundadora de la compañía *Ánima Escénica*. Ha representado a México en festivales nacionales e internacionales destacados, como el Festival Iberoamericano de Teatro en Bogotá, Festival International des Arts de la Marionnette à Saguenay-Québec, Festival Iberoamericano de Teatro en Cádiz, Face of the World en L.A., Lealá L.A., Festival Internacional Cervantino, Festival del Volcán y Gran Festival Chapultepec 2021.

Colaboró con la Orquesta Filarmónica de Jalisco en 2022 como narradora en el espectáculo musical "Pedro y el Lobo".

Como directora, ha presentado diversos proyectos teatrales, como "Rimu dice" (ARG), "¿Duermen los peces?", "No le cantes al Sol", "Mi amigo Nico", "Intra", "Paisajes del Nixticuil" (co-dirección), "La fila india", "Sueños de Pangea", "Diseccción", "Las arañas cumplen años", "La historia de la Oca" y "El loco amor, viene".

Recientemente, participó en una residencia de artistas de Iberoamérica a través de la cámara Gesell, dirigiendo la obra "Rimu dice" de la dramaturga mexicana Lucila Castillo. Esta producción fue una coproducción con Teatro Bombón (ARG) y la Secretaría de Cultura de Jalisco, en el marco del Festival Internacional de Buenos Aires 2023.





# José Jaime Argote **Intérprete**

Licenciado en Actuación, graduado con mención honorífica por la Escuela Nacional de Arte Teatral del INBA en 2014.

Ha participado en diversas obras teatrales con compañías en México, Guadalajara, Zacatecas y España.

Destacan sus roles en "Sueño de una noche de Verano" de William Shakespeare (2002), "La muerte se va a Granada" de Fernando del Paso (2006), "Filoctetes" de John Jesurum (2007), "El burgués gentilhomme" de Moliere (2008), "Círculos en el Jardín" de Hernán Galindo (2009), "Soles en la sombra" de Estela Leñero (2010), "Paris detrás de la puerta" de Daniel Serrano (2012), "El amor de las luciérnagas" de Alejandro Ricaño (2016), "Escurrimiento y anticoagulantes" de David Gaitán (2017), "Juana Inés: Paráfrasis de sí misma" de Fernando Sakanassi y Ricardo Ruiz Lezama (2017), "Hamlet" de William Shakespeare (2015), "El viaje a Reims" de Gioachino Rossini (2016), "Flash mob" dirigida por Marc Chornet Artelís (2017), "Exilio: Déjate caer" escrita y dirigida por Alejandro Rodríguez (2018), "Consentimiento" adaptada y dirigida por Miguel Abreu (2018) y "Romeo y Julieta" de Teatro Nómada (2023).





Expresiones  
Escénicas  
Jalisco 2024



Conjunto  
Santander®  
de Artes Escénicas